31999R2278

29.10.1999 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 279/3

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2278/1999,

21. oktoober 1999,

milles sätestatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 3528/86 (ühenduse metsade kaitse kohta õhusaaste eest) teatavad üksikasjalikud rakenduseeskirjad

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. novembri 1986. aasta määrust (EMÜ) nr 3528/86 ([1]) ühenduse metsade kaitse kohta õhusaaste eest (viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 307/97 ([2])), eriti selle artikleid 2 ja 4,

ning arvestades, et:

(1) määruses (EMÜ) nr 3528/86 on sätestatud ühenduse rahaline panus meetmete jaoks ühenduse kava raames eesmärgiga kaitsta metsi õhusaaste eest;

(2) kõnealuse määruse artiklis 12 on ette nähtud, et ühenduse panus peab hõlmama eelkõige õhusaastest põhjustatud metsakahjustuste regulaarse seire, metsa ökosüsteemide intensiivse ja pideva seire vaatluspunktide võrgu, katsed ning katse- ja näidisprojektid, et tõhustada metsade kaitset õhusaaste eest;

(3) tõhususe huvides ning menetluse lihtsustamiseks ja ratsionaliseerimiseks riiklikul ja ühenduse tasandil tuleks eri meetmed, mille jaoks ühenduse rahalist abi taotletakse, koondada iga liikmesriigi puhul riiklikku aastaprogrammi;

(4) abitaotluste läbivaatamise kiirendamiseks tuleks vastu võtta üksikasjalikud eeskirjad selle kohta, kuidas abitaotlusi riiklike programmide raames tuleks esitada ning millist teavet need peavad sisaldama;

(5) tuleks kehtestada ühenduse abi ettemaksesüsteem, et aidata liikmesriike nende riiklike programmide nõuetekohasel finantsjuhtimisel;

(6) taotlused, mille pädev asutus esitab komisjonile ettemaksete ja lõppmaksete tegemiseks riikliku programmi raames, peavad sisaldama teatavat teavet kulutuste asjakohasuse kindlakstegemiseks;

(7) komisjonile tuleb teatada, et meetmeid rakendatakse vastavalt abi andmise otsuses sätestatud tingimustele ja tähtajaks;

(8) liikmesriigid peavad vastu võtma vajalikud sätted riiklike programmide raames rakendatavate meetmete tõhusa kontrollimise tagamiseks;

(9) määruse (EMÜ) nr 3528/86 artiklis 14 ja nõukogu 18. detsembri 1995. aasta määruses (EÜ, Euratom) nr 2988/95 ([3]) (Euroopa Ühenduste finantshuvide kaitse kohta) nõutakse, et liikmesriigid peavad tagama ühenduse rahastatava tegevuse tõhususe ja asjakohasuse ning tagasi nõudma eeskirjade eiramise või hooletuse tagajärjel kaotatud summad; sellised summad on põhjendamatud kulutused ühenduse eelarvest ning seepärast tuleb need ühendusele hüvitada;

(10) juhul, kui määruse (EMÜ) nr 3528/86 artiklis 14 ettenähtud komisjoni tehtav kontroll paljastab eeskirjade eiramise, peab liikmesriigil olema võimalus esitada sedastatud olukorra kohta oma arvamus; kui eeskirjade eiramine leiab kinnitust ja asjaomased summad osutuvad põhjendamatuks kulutuseks ühenduse eelarvest, tuleb need ühendusele hüvitada;

(11) tuleks tunnistada kehtetuks komisjoni määrus (EMÜ) nr 526/87, ([4]) komisjoni määruse (EMÜ) nr 1696/87 ([5]) (viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1398/95 ([6])) artikkel 2 ning komisjoni määruse (EÜ) nr 1091/94 ([7]) (viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1545/1999 ([8])) artikkel 2;

(12) samuti tuleks tunnistada kehtetuks komisjoni määrus (EMÜ) nr 1697/87 ([9]); selle määruse kohaldamist jätkatakse ühenduse rahaliste toetuste maksmise suhtes määruse (EMÜ) nr 3528/86 alusel, mille kohta on tehtud otsus enne 1. novembrit 1999;

(13) käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise metsakomitee arvamusega,

([1]) EÜT L 326, 21.11.1986, lk 2.
([2]) EÜT L 51, 21.2.1997, lk 9.
([3]) EÜT L 312, 23.12.1995, lk 1.
([4]) EÜT L 53, 21.2.1987, lk 14.
([5]) EÜT L 161, 22.6.1987, lk 1.
([6]) EÜT L 139, 22.6.1995, lk 4.
([7]) EÜT L 125, 18.5.1994, lk 1.
([8]) EÜT L 180, 15.7.1999, lk 9.
([9]) EÜT L 161, 22.6.1987, lk 23.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määruse (EMÜ) nr 3528/86 artiklites 2 ja 4 ettenähtud meetmed rakendatakse programmide raames, mille liikmesriigid igal aastal koostavad. Riiklikud programmid peavad hõlmama kõik abitaotlused, mis nende artiklite alusel esitatakse. Programmid peavad sisaldama käesoleva määruse I lisas esitatud teavet ja tõendavaid dokumente ning käsitlema artiklis 2 täpsustatud teavet. Liikmesriigid saadavad igal aastal enne 1. novembrit komisjonile kahes eksemplaris oma järgmise aasta programmid.

2. Lõikes 1 osutatud riiklikud programmid tuleb täita hiljemalt kolm aastat pärast komisjoni rahastamise otsuse teatamise kuupäeva; seda tähtaega ei tohi pikendada.

Artikkel 2

Artiklis 1 osutatud programmid peavad sisaldama ka:

— tõendavate dokumentide loetelu, mille esitavad abisaajad; tõendav dokument on iga dokument, mis on koostatud vastavalt asjassepuutuva liikmesriigi õigusaktidele või pädeva asutuse poolt võetud meetmetele ning mis tõendab, et üksiktaotlustele esitatud tingimused on täidetud. Loetelus on iga dokumendi kirjeldus ja sätted või meetmed, mille alusel see on koostatud, ning sellise dokumendi sisu lühikirjeldus,

— nende vormide näidiseid, mille järgi abisaajad peavad esitama oma maksetaotlused. Sellised vormid peavad sisaldama vähemalt tehtud kulutuste kokkuvõtet ning võrdleva tabeli ettenähtud ning rakendatud meetmete kvalitatiivse ja kvantitatiivse kirjelduse kohta,

— programmi meetmete tõhusa rakendamise tagamiseks vastavalt määruse (EMÜ) nr 3528/86 artiklile 14 kasutatud kontrolli- ja juhtimismeetodite kirjelduse.

Samuti teatavad liikmesriigid komisjonile kõnealuses artiklis osutatud dokumentide edasisest ajakohastamisest.

Artikkel 3

1. Liikmesriigid määravad vastavalt määruse (EMÜ) nr 3528/86 artiklile 13 programmi täitmiseks volitatud pädeva asutuse.

2. Pädevad asutused võivad taotleda ettemakset 50 % ulatuses riikliku programmi jaoks antavast ühenduse abist pärast programmi rahastamist käsitleva komisjoni otsuse teatamise kuupäevale järgneva aasta 1. jaanuari.

3. Pädevad asutused võivad taotleda teist ettemakset kuni 30 % ulatuses, kui nad on tõestanud, et 60 % sama programmi jaoks tehtud esimesest ettemaksest on ära kasutatud.

4. Lõppmakse tehakse, kui komisjon on kätte saanud ja heaks kiitnud lõpparuande, lõpliku raamatupidamisaruande ja lõppmakse taotluse riikliku programmi jaoks.

Artikkel 4

1. Alates programmi rahastamist käsitleva komisjoni otsuse teatamise kuupäevale järgneva aasta 1. juulist edastavad pädevad asutused kuue kuu aruanded abisaajatele tehtud maksete kohta vastavalt II lisale ning tööde kulgu kirjeldava aruande.

2. Pädevad asutused peavad esitama komisjonile taotlused ettemaksete ja lõppmaksete tegemiseks riikliku programmi jaoks kahes eksemplaris vastavalt käesoleva määruse III lisale.

Artikkel 5

1. Eeskirjade eiramise või hooletuse tagajärjel kaotatud ning liikmesriigi poolt tagasinõutud summad hüvitatakse ühendusele.

2. Kui ühendus peaks nelja aasta jooksul alates lõppmakse maksmisest täheldama eeskirjade eiramist ühenduse rahastatud tegevuses ning kui asjakohane summa ei ole ühendusele lõike 1 alusel hüvitatud, teatab komisjon sellest liikmesriigile ja annab viimasele võimaluse arvamust avaldada.

3. Juhul kui komisjon olukorra analüüsi ja liikmesriigi arvamuse põhjal kinnitab, et eeskirju on eiratud, hüvitab liikmesriik asjaomased summad.

Artikkel 6

Tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 526/87, määruse (EMÜ) nr 1696/87 artikkel 2 ja määruse (EÜ) nr 1091/94 artikkel 2.

Artikkel 7

Tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 1697/87. Sellest hoolimata jätkatakse selle määruse kohaldamist ühenduse rahaliste toetuste maksmise suhtes määruse (EMÜ) nr 3528/86 alusel, mille kohta on tehtud otsus enne 1. novembrit 1999.

Artikkel 8

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. oktoober 1999

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Franz FISCHLER

I LISA

ÜHENDUSE METSADE KAITSE ÕHUSAASTE EEST (MÄÄRUS (EMÜ) nr 3528/86)

Teave 20.. aasta riikliku programmi kohta

LIIKMESRIIK:

1. Programmi lühikirjeldus: pädeva asutuse kontaktandmed: (kontaktisiku või -asutuse nimi, aadress, telefoni- ja faksinumbrid, e-posti aadress), programmi rakendamise alguse ja lõpu kuupäevad, programmi kogumaksumus ja taotletav abi (protsendina kogumaksumusest), kulude jaotus meetmete kaupa, programmi rakendamise esialgne kava ning asutus (nimi, pangarekvisiidid), kellele ühenduse rahaline abi tuleb maksta, kinnitus, et tööd ei alustata enne programmi käivitamist, kinnitus, et ühtki programmiga seotud taotlust ei esitata teistele ühenduse fondidele, riikliku programmi rahastamiskava: kasutada vorme 1 ja 1b.

2. Üksikud abitaotlused määruse (EMÜ) nr 3528/86 artikli 2 alusel (metsa ökosüsteemide intensiivne ja pidev seire): kasutada vorme 2 ja 2a ja/või 2b ja/või 2c ja/või 2d.

3. Üksikud abitaotlused, mis vastavad määruse (EMÜ) nr 3528/86 artiklile 4 (välikatsed, katse- ja näidisprojektid): kasutada vorme 3 ja 3a.

Selgitavad märkused

Katsete ja seiremeetmed, mis esitatakse komisjonile nende osaliseks rahastamiseks määruse (EMÜ) nr 3528/86 (ühenduse metsade kaitse kohta õhusaaste eest) alusel, tuleb igal aastal koondada iga liikmesriigi kohta ühte programmi, mille alusel makstakse ühenduse rahaline abi liikmesriikide määratud pädevatele asutustele, kes seejärel hüvitavad vastavate vastutavate asutuste kulutusi.

Kõik määruse (EMÜ) nr 3528/86 artiklites 2 ja 4 ning nende muudatustes käsitletavad meetmed, mille jaoks taotletakse ühendusepoolset osalist rahastamist, tuleb programmi raames esitada eraldi taotlustena.

Meetmete tüübid:

Programmid hõlmavad kaht tüüpi ja nelja alatüüpi meetmeid:

A-tüüp:	Metsa ökosüsteemide seire (määruse (EMÜ) nr 3528/86 artikkel 2).
A1-alatüüp:	Süsteemne võrk (16 x 16 km) ja puuvõrade seisundi iga-aastane kontroll, mullauuringute või lehtede keemilise koostise uuringu võimalik kordamine.
A2-alatüüp:	Vaatlused intensiivseire vaatluspunktides.
A3-alatüüp:	Intensiivseireks või pidevaks seireks vajalikud lisameetmed (näit. meetodikatsed, uuringud jne).
A4-alatüüp:	Ettepanekud kõigi süsteemse võrgu kaudu saadud andmete või Euroopa või piirkondliku tasandi intensiivseire andmete hindamiseks.
B-tüüp	Katsetega seotud meetmed (määruse (EMÜ) nr 3528/86 artikkel 4).

Prioriteedid:

Meetmed jaotatakse kolmeks prioriteediks:

1. prioriteet:	Nõutava täpsusega kohustuslikud vaatlused ja analüüsid (QC/QA).
2. prioriteet:	Olulised, vaatlused või analüüsid, mis ei ole kohustuslikud (nt valik- parameetrite analüüs). Siia kuuluvad ka täiendavad ja ajutised jõupingutused kvaliteedi tagamiseks.
3. prioriteet:	Kõik muud meetmed, mida ei ole käsiraamatus või rakendusmääruses täpsustatud. Siia kuuluvad vaatlused ja analüüsid, mida tehakse, kasutades rakendusmääruses või käsiraamatus täpsustamata meetodeid, ning katsetega seotud meetmed (vt artikkel 4).

Taotletav rahaline abi märgitakse programmis eraldi iga kolme prioriteedirühma kohta.

Vormid

Programmi esitamiseks tuleb kasutada järgmisi vorme:

— programmi lühikirjeldus (vorm 1),

— programmi rahastamiskava (vorm 1b),

— üldine teave (vormid 2 ja 3),

— eriteave (vormid 2a, 2b, 2c ja 2d).

Programmi kirjelduse vorm sisaldab haldusteavet pädeva riigiasutuse kohta, kokkuvõtvat teavet programmi eri taotluste kohta ning ajakava. Vormil peab olema pädeva riigiasutuse tempel, nõuetekohane allkiri, mille all on allakirjutanu nimi, ning kuupäev. Programmi rahastamiskava sisaldab teavet ühenduse rahalise abi kavandatud kasutamise kohta. Üldise teabe vorm (mis sisaldab üldist teavet üksiktaotluste kohta) ja eriteabe vorm (mis sisaldab tehnilist teavet üksiktaotluste kohta) tuleb koostada iga üksiku abitaotluse kohta (vorm 2 artikli 2 meetmete kohta, vorm 3 artikli 4 kohta, vormid 2a ja/või 2b ja/või 2c ja/või 2d tehnilise teabe kohta). Üldise teabe vormidel peab olema pädeva riigiasutuse tempel, nõuetekohane allkiri, mille all on allakirjutanu nimi, ning kuupäev.

Vorm 1:	Programmi kirjelduse vorm, mis sisaldab haldusteavet pädeva riigiasutuse kohta ja kokkuvõtvat teavet programmi eri taotluste kohta ning ajakava.
Vorm 1b:	Riikliku programmi rahastamiskava.
Vorm 2:	Kõik seiremeetmetega seotud taotlused (artikkel 2): üldise teabe vorm (A1/A2/A3/A4 meetmed).
Vorm 2a:	A1-tüüpi meetmete taotlused: tehniline teave süsteemse võrgu kohta (I aste).
Vorm 2b:	A2-tüüpi meetmete taotlused: tehniline teave vaatluste kohta intensiivseire vaatluspunktides (II aste).
Vorm 2c:	A3-tüüpi meetmete taotlused: tehniline teave intensiivseirega seotud lisapunktide kohta (II aste).
Vorm 2d:	A4-tüüpi meetmete taotlused: tehniline teave intensiivseirega seotud hindamismeetmete kohta (II aste).
Vorm 3:	Kõik katsetega seotud meetmete taotlused (artikkel 4): üldise teabe vorm (B tüüpi meetmed).
Vorm 3a:	Kõik katsetega seotud meetmete taotlused (artikkel 4): eriteabe vorm (tehniline kokkuvõte).

VORM 1

PROGRAMM

Üksiktaotluste kokkuvõte

Pädev riigiasutus: **Aasta: 20 ..**

(Liikmesriik)

Nimi	
Kontaktisik	
Aadress	
Sihtnumber ja linn	
Telefon	
Faks	
E-post	

Asutus, millele Euroopa Komisjon abi maksab

Nimi	
Aadress	
Sihtnumber ja linn	
Pank ja konto number	

Programmi osad, mis esitatakse kaasrahastamiseks määruse (EMÜ) nr 3528/86 ja selle muudatuste alusel
(Kulud …….. /€)(*)

Üksiktaotlused						Vastutav asutus	Abi saamise tingimustele vastavad kogukulud (... /euro) (*)	Taotletav abi 1. prioriteet (… /euro) (*)	Taotletav abi 2. prioriteet (... /euro) (*)	Taotletav abi 3. prioriteet (... /euro) (*)	Taotletav abi kokku (**) Kokku (**)
Nr	Tüüp	Alatüüp									
		A1	A2	A3	A4						
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
					Kokku						

(*) Kulud omavääringus või eurodes (€)
(**) Kogu taotletav abi võib moodustada kuni 50 % abi saamise tingimustele vastavatest kogukuludest

Käesolevaga kinnitatakse, et tööd ei alustata enne programmi esitamist komisjonile ning et ühtki taotlust ei ole esitatud ega esitata eespool nimetatud programmi osa või osade ühendusepoolseks rahastamiseks.

....

(kuupäev) *(allkiri ja tempel)*

.....

(nimi trükitult)

VORM 1B

Riiklik programm ..... **20** ..

Riikliku programmi rahastamiskava

	n + 1 aasta (1)		n + 2 aasta		n + 3 aasta	
	1. poolaasta	2. poolaasta	1. poolaasta	2. poolaasta	1. poolaasta	2. poolaasta
Esimese ettemakse summa						
Teise ettemakse summa						
Lõppmakse						

(1) n aastat käsitletakse riikliku programmi esitamise aastana; seega võib esimest ettemakset taotleda alates n + 1 aasta 1. jaanuarist.

Meetmete ajakava (vormi 1 lisa)

Üksiktaotluse number			20												20												20												20											
	N	D	J	V	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	V	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	V	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	V	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
1																																																		
2																																																		
3																																																		
4																																																		
5																																																		
6																																																		
7																																																		
8																																																		
9																																																		
10																																																		
11																																																		
12																																																		
13																																																		
14																																																		
15																																																		
16																																																		
17																																																		
18																																																		
19																																																		
20																																																		

VORM 2

ÜKSIKTAOTLUSED (ARTIKKEL 2)

Üksiktaotlus (A-tüüpi meetmed)

Taotlus nr: (*)	

(*) Täidab pädev riigiasutus

Taotluse sisu:	....

Hõlmatud meetmete tüübid
- — süsteemne võrk (I aste) (A1-tüüp)
- — intensiivseire (hindamine) (A2-tüüp)
- — seire (lisapunktid) (A3-tüüp)
- — seire (hindamine Euroopa tasandil) (A4-tüüp)

Taotleja

Asutus	
Kontaktisik	
Postiaadress	
Sihtnumber ja linn	
Telefon	
Faks	
E-post	

Vastutav asutus

Asutus	
Kontaktisik	
Postiaadress	
Sihtnumber ja linn	
Telefon	
Telefaks	
E-post	
Õiguslik seisund	

Üldine teave

Üldine kirjeldus .....

.....

Täideviimise aeg 1/../…. kuni 31/…/20… kestus … kuud

Meetmete kogumaksumus		…….. / eurot (*)
Abikõlblikud kogukulud		…….. / eurot (*)
Taotletav abi, 1. prioriteet		…….. / eurot (*)
Taotletav abi, 2. prioriteet		…….. / eurot (*)
Taotletav abi, 3. prioriteet		…….. / eurot (*)
Kogu taotletav abi		…….. / eurot (*)

Märkus: Kogu taotletav abi võib moodustada kuni 50 % abi saamise tingimustele vastavatest kogukuludest

Ülejäänud osa abi saamise tingimustele vastavatest kuludest hüvitab:

..... summa: .... / eurot (*)

..... summa: .... / eurot (*)

(*) Kulud omavääringus või eurodes (€)

Asutus, kellele liikmesriigi riigiasutus abi maksab

Nimi		
Postiaadress		
Sihtnumber ja linn		
Pank ja konto number		

....

(kuupäev) *(allkiri ja tempel)*

Nimi .....

VORM 2a

SÜSTEEMNE VÕRK

A1-tüüpi meetmed

Meede	Süsteemse võrgu vaatlusarv	Kogukulud (1)	Abi saamise tingimustele vastavad kogukulud (1)	Taotletav abi			
				1. prioriteet (1)	2. prioriteet (1)	3. prioriteet (1)	Kokku (1)
Süsteemse võrgu vaatlusalade sisseseadmine ja hooldus							
Puuvõrade seisundi seire korraldamine ja läbiviimine							
Metsamulla seire korraldamine ja läbiviimine							
Okaste ja lehtede keemilise koostise uuringu korraldamine ja läbiviimine							
.....							
Andmekorraldus ja hindamine							
Kokku							

(1) Omavääringus või eurodes (€)

VORM 2b

INTENSIIVSEIRE

A2-tüüpi meetmed

Meede	Intensiivseire alade arv	Kogukulud (1)	Abisaamise tingimustele vastavad kogukulud (1)	Taotletav abi			
				1. prioriteet (1)	2. prioriteet (1)	3. prioriteet (1)	Kokku (1)
Intensiivseire vaatlusalade sisseseadmine ja hooldus							
Puuvõrade seisundi seire korraldamine ja läbiviimine							
Metsamulla seire korraldamine ja läbiviimine							
Okaste ja lehtede keemilise koostise uuringu korraldamine ja läbiviimine							
Juurdekasvumuutuste mõõtmiste korraldamine ja läbiviimine							
Sadestuse uuringu korraldamine ja läbiviimine							
Meteoroloogilise seire korraldamine ja läbiviimine							
Mullalahuse seire korraldamine ja läbiviimine							
Taimkatte uuringute korraldamine ja läbiviimine							
Aerofotograafia tehnikate rakendamine (2)							
Ühtne andmekorraldus ja andmete hindamine							
.....							
Vahekokkuvõte	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Protsent		%	%	%	%	%	%
Kokku							

(1) Omavääringus või eurodes (€)
(2) Viide Euroopa Komisjoni toimetatud käsiraamatule kaugseire rakendamise kohta.

VORM 2c

SEIRE

A3-tüüpi meetmed

Millist hindamisliiki kasutatakse? Mis hindamisetapiga on tegu?

— ala üldine asend, ala struktuur
— võra seisund
— muld, mullalahus
— lehestik/okastik, varis
— metsakasv
— sadestus ja välisõhu kvaliteet
— meteoroloogia ja fenoloogia
— taimkate
— kaugseire
— .....

— meetodid
— proovide võtmine
— analüüs
— arvutus

— kalibreerimine
— QC/QA
— hinnangu andmine

Meetmete lühikirjeldus
Eesmärgid:

Korraldus

Oodatavad tulemused

Kontaktisik:	Alguse kuupäev: .. /.. / 20 ..	Lõpu kuupäev .. / .. / 20 ..
Telefon:	1. vahetähtaeg: .. / ../ 20 ..	
Faks:	2. vahetähtaeg: .. / ../ 20 ..	
E-post:	3. vahetähtaeg: .. / ../ 20 ..	

VORM 2d

SEIRE

A4-tüüpi meetmed

Vajalikud andmed (*)	Piirkond (piirkonnad) (*)	Aasta (aastad) (*)	Parameetrid (*)	Allikas (*)	Märkused (*)
Üldine teave vaatlusala kohta					
Võra seisund					
Muld					
Lehestik/okastik					
Metsakasv					
Sadestus					
Meteoroloogia					
Mullalahus					
Taimestik					

(*) Veergudes on esitamiseks nõutavad üksikasjalikud andmed, nt saab täpsustada 1994/1995. aasta andmeid Vahemere-äärse ala või piirkonna mulla pH, Ca ja Mg kohta. Kui kasutatakse andmeid, mis ei ole saadud intensiivseire programmi kaudu, tuleb märkida allikas (nt EMEP vms).

Ettenähtud hindamisetapid	Intensiivseire alade arv	Kogukulud (1)	Abi saamise tingimustele vastavad kogukulud (1)	Taotletav abi			
				1. prioriteet (1)	2. prioriteet (1)	3. prioriteet (1)	Kokku (1)
1							
2							
3							
4							
5							
Kokku							

(1) Omavääringus või eurodes (€)

VORM 3

ARTIKLI 4 MEETMED

B-tüüpi meetmed

Taotlus nr: (*)	

(*): täidab pädev riigiasutus

Taotluse sisu (inglise keeles):	.....

Üldeesmärk:

— metsade õhusaaste teadvustamise tõhustamine
— metsade õhusaaste mõju teadvustamise tõhustamine
— metsakahjustuste vaatlus- ja mõõtmismeetodite tõhustamine
— kahjustatud metsade säilitamise ja taastamise meetodite
— katseprojektid kahjustatud metsade säilitamiseks
— integreeritud projektid

Taotleja

Asutus		
Kontaktisik		
Postiaadress		
Sihtnumber ja linn		
Telefon		
Faks		
E-post		

Vastutav asutus

Asutus		
Kontaktisik		
Postiaadress		
Sihtnumber ja linn		
Telefon		
Faks		
E-post		
Õiguslik seisund		

Täideviimise aeg 1/…/… kuni 31/…/20.. kestus … kuud

Kogukulud		..... / eurot (*)
kogukulud		..... / eurot (*)
Kogu taotletav abi		..... / eurot (*)

Märkus: Kogu taotletav abi moodustab kuni 50 % abi saamise tingimustele vastavatest kogukuludest

Ülejäänud osa abi saamise tingimustele vastavatest kuludest hüvitab:

..... summa: .... / eurot (*)

..... summa: .... / eurot (*)

(*) Kulud omavääringus või eurodes (€)

Asutus, millele liikmesriigi riigiasutus abi maksab

Nimi		
Postiaadress		
Sihtnumber ja linn		
Pank ja konto number		

....
(kuupäev) *(allkiri ja tempel)*

Nimi .....

VORM 3a

ARTIKLI 4 MEETMED

Üksiktaotlused

Asutuse nimi	Taotleja nimi

Meetmete lühikirjeldus
Eesmärgid:

Korraldus

Oodatavad tulemused

Kontaktisik:	Alguse kuupäev: .. /.. / 20 ..	Lõpu kuupäev: .. / .. / 20 ..
Telefon:	1. vahetähtaeg: .. / .. / 20 ..	
Faks:	2. vahetähtaeg: .. / .. / 20 ..	
E-post:	3. vahetähtaeg: .. / .. / 20 ..	

II LISA

Sissejuhatavad märkused

Ettemaksete ja maksete taotlused, kuue kuu aruanded ja tegevusaruanded tuleb esitada kahes eksemplaris aadressil:

Euroopa Komisjon
Põllumajanduse peadirektoraat
Allüksus VI FII 2
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brüssel

Kuue kuu maksete aruanded

Kasutada 1. tabelis esitatud vormi

Tööde käigu aruanne

Kasutada 2. tabelis esitatud vormi

1. tabel

Riiklik programm ..... 20 ..

20… AASTA RIIKLIKU PROGRAMMI KUUE KUU MAKSETE ARUANNE

1/…/20… kuni 1/…/20.. (periood t)

(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (c) + (d)
Kogu antud abi	20… aasta programmi jaoks komisjonilt siiani saadud ettemaksed kokku	Perioodi t-1 lõpuks komisjoni nimel abisaajatele tehtud maksed kokku (1)	Perioodi t jooksul komisjoni nimel abisaajatele tehtud maksed (2)	Perioodi t lõpuks (1) komisjoni nimel abisaajatele tehtud maksed kokku

(1) Eelmise aruande veerg (e).
(2) Pealkirjas osutatud kuue kuu jooksul tehtud maksed.

2. tabel

Riiklik programm…… 20 ..

TÖÖ KÄIK

1/ .. /20 .. kuni 1/ .. /20 ..

Taotluse number	Sisu	Taotleja	Rakendamine (1)	Rakendusmäär	Märkused

(1) 1: rakendamisjärgus; 2: täideviidud; 3: peatatud.

III LISA

Aastal 20 .. määruse (EMÜ) nr 3528/86 artiklite 2 ja 4 alusel heakskiidetud riikliku programmi ..... esimese ettemakse taotlus

Riikliku programmi number:

Taotletav ettemakse summa: ([1]) EUR

Panga rekvisiidid:

Panga nimi:

Filiaali aadress/kood:

Telefon/faks, teleks, e-posti aadress:

Konto number:

Konto nimetus:

Kuupäev:

Pädeva asutuse nimel
(Allkiri ja tempel)

([1]) Mitte üle 50 % komisjoni otsuse alusel riikliku programmi jaoks antavast abist.

Aastal 20 … määruse (EMÜ) nr 3528/86 artiklite 2 ja 4 alusel heakskiidetud riikliku programmi ..... teise ettemakse taotlus

Riikliku programmi number:

Taotletav ettemakse summa: [1] EUR:

Kinnitus:

Pädev asutus kinnitab, et:

1) abisaajatele on määruse (EÜ) nr ..... artiklis 2 osutatud tõendavate dokumentide alusel täies ulatuses makstud …… EUR (vähemalt 60 % esimese ettemakse summast);

2) vastavalt komisjonile teatatud kontrollimeetoditele on läbi viidud kontroll.

Panga rekvisiidid:

Panga nimi:

Filiaali aadress/kood:

Telefon/faks, teleks, e-posti aadress:

Konto number:

Konto nimetus:

Kuupäev:

Pädeva asutuse nimel
(Allkiri ja tempel)

[1] Mitte üle 30 % komisjoni otsuse alusel riikliku programmi jaoks antavast abist.

Määruse (EMÜ) nr 3528/86 artiklitele 2 ja 4 vastava 20 .. aasta riikliku programmi jaoks tehtava lõppmakse tõend

Riikliku programmi number:

Komisjoni nimel abisaajatele tehtud maksed kokku: ..... EUR

Komisjonile laekunud maksed kokku: ..... EUR

Taotletava lõppmakse summa: ..... EUR

Vastavalt määrusele (EMÜ) nr 3528/86 (ühenduse metsade kaitse kohta õhusaaste eest) vastuvõetud meetmete rakendamise eest vastutav pädev asutus kinnitab vastavalt nimetatud määruse artiklile 13, et:

(1) määruse (EÜ) nr ….. artikli 2 alusel komisjonile saadetud loetelus märgitud tõendavad dokumendid on kontrollitud;

(2) kavas ettenähtud tööd alustati kavakohases paigas järgmisel kuupäeval: .....;

(3) kogu kavakohane tegevus lõpetati järgmisel kuupäeval: .....;

(4) tegelikud kulud abisaamise tingimustele vastavatest kulutustest kokku: .....;

(5) eespool nimetatud kulud on jagatud meetmetüüpide järgi käesolevale tõendile lisatud 3. tabeli alusel

(6) valdkonna siseselt on märkinud ....., et tehtud töö vastab komisjoni otsuse aluseks olnud abitaotlusele lisatud toimikus täpsustatule;

(7) deklareeritud kuludele lisatud hüvitatav käibemaks on .....;

(8) Panga rekvisiidid:

Panga nimi:

Filiaali aadress/kood:

Telefon/faks, teleks, e-posti aadress:

Konto number:

Konto nimetus:

..... Kuupäev:

Pädeva asutuse nimel
(Allkiri ja tempel)

3. tabel

..... .riikliku programmi kulude jaotus – aasta: .....

Üksiktaotluse number	Artikkel 2			Artikkel 4 (EUR)	Kokku (EUR)
	I aste (EUR)	II aste (EUR)	I + II aste (EUR)		
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
Kokku					